

# Guía de Instalación y Uso Viking



Viking Range Corporation

111 Front Street

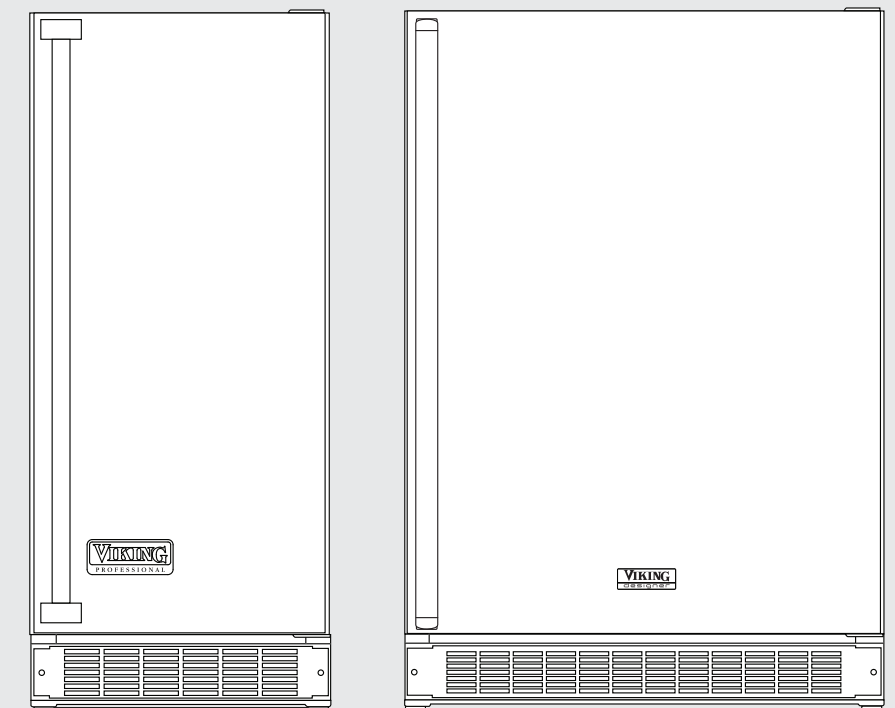
Greenwood, Mississippi 38930 EE.UU.

(662) 455-1200

Si desea información sobre el producto,  
llame al teléfono 1-888-VIKING1 (845-4641),  
o visite el sitio Web de Viking en  
[vikingrange.com](http://vikingrange.com)



(082510)



Centros de Bebida Refrigerados  
Independientes/Bajo el Mostrador

### IMPORTANTE - LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES SIGUIENTES

- Antes de comenzar, por favor lea total y detenidamente estas instrucciones.
- **NO** quite las etiquetas, advertencias o placas adheridas al producto. Si lo hace anulará la garantía.
- Observe todos los códigos y reglamentos locales y nacionales.
- Asegúrese de que este producto esté adecuadamente conectado a tierra.
- La persona que realice la instalación debe dejar estas instrucciones con el consumidor, quien las debe conservar para que el inspector de la localidad las use y para referencia futura.

Se debe usar un GFI *si así lo requieren el Código Eléctrico Nacional, NFPA-70, las leyes federales, estatales o locales o los reglamentos locales.*

- El uso requerido de un GFI normalmente se relaciona con la ubicación de un receptáculo respecto a cualquier fuente significativa de agua o humedad.
- Viking Range Corporation NO garantizará ningún problema que resulte de tomas GFI inadecuadamente instaladas o que no cumplan con los siguientes requisitos.

*Si se requiere el uso de un GFI*, éste debe:

- Coincidir con el tipo de receptáculo (NO se recomienda un tipo disyuntor o portátil)
- Usarse sólo con cableado permanente (No se recomienda cableado temporal o portátil)
- Conectarse en un circuito dedicado (no debe haber otros receptáculos, interruptores ni cargas en el circuito)
- Conectarse en un disyuntor estándar del tamaño apropiado (NO se recomienda un disyuntor GFI del mismo tamaño)
- Estar clasificado como Clase A (corriente de desconexión de 5 mA +/- 1 mA) de acuerdo con la norma UL 943
- Estar en buenas condiciones y no tener juntas sueltas (si es aplicable en ubicaciones al aire libre)
- Estar protegido de la humedad (agua, vapor, humedad alta) tanto como sea razonablemente posible

## ! ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones mientras se utiliza el centro de bebidas refrigerado, tome las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

### •POR SU SEGURIDAD•

**NO** ALMACENE NI USE GASOLINA U OTROS LÍQUIDOS INFLAMABLES CERCA DE LA UNIDAD O DE CUALQUIER OTRO ELECTRODOMÉSTICO. LOS VAPORES QUE SE GENERAN PUEDEN CREAR UN RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.

Es su responsabilidad asegurarse de lo siguiente con respecto al centro de bebidas refrigerado:

- que esté ubicado de manera que el panel frontal no esté bloqueado y no se limite el flujo de aire de entrada osalida.
- que esté adecuadamente nivelado.
- que esté ubicado en un área bien ventilada.
- que esté conectado a la clase adecuada de tomacorriente, con el suministro de energía correcto y conexión a tierra. Se requiere una fuente de energía de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios y con disyuntor. **NOTA:** Se recomienda utilizar un disyuntor o fusible de efecto retardado.
- que sólo lo utilicen personas que sepan cómo operarlo.
- que sólo se utilice para el fin para el que ha sido diseñado.
- que reciba el mantenimiento adecuado.

### •GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES•

### ELIMINACIÓN ADECUADA DE SU REFRIGERADOR USADO

## ! PELIGRO

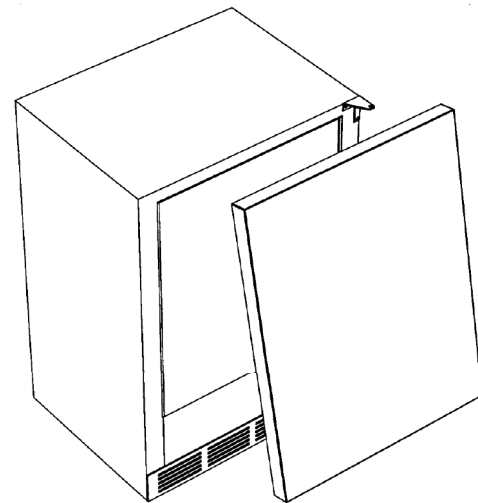
### PELIGRO DE ASFIXIA

Quite las puertas de su vieja unidad de refrigeración. Si no lo hace, un niño podría quedar atrapado en el interior, lo que podría ocasionarle la muerte o daño cerebral.

**IMPORTANTE:** Aún existe el riesgo de que los niños queden atrapados y que se asfixien en los refrigeradores. Los centros de bebida refrigerados que se desechan o abandonan siguen siendo peligrosos, aunque sólo se dejen abandonados "por unos pocos días". Si va a tirar su centro de bebida refrigerado, siga las instrucciones que se indican a continuación para ayudar a prevenir accidentes.

### ANTES DE DESHACERSE DE SU VIEJO REFRIGERADOR:

- Remueva las puertas.
- Deje los estantes para que los niños no puedan entrar fácilmente.



### INFORMACIÓN GENERAL

#### Desembalaje

1. Retire el flejado de la base de la caja. Levante la caja y retírela de la unidad.
2. Quite toda la cinta adhesiva y todo el material de embalaje del exterior y del interior del gabinete.
3. Conserve la caja junto con todo el material de embalaje hasta que se examine a fondo el centro de bebida refrigerado y se compruebe que está en buen estado.

### REQUISITOS DEL ÁREA PARA LA INSTALACIÓN

#### Unidades certificadas para uso en interiores - (unidad con exterior negro)

DEBEN INSTALARSE EN UN ÁREA PROTEGIDA DE LOS ELEMENTOS, ESTO ES, VIENTO, LLUVIA, AGUA (RIEGO POR ASPERSIÓN O POR GOTEOS).

1. Coloque la unidad de manera que la parte frontal esté totalmente despejada para que reciba el flujo de aire adecuado. La unidad puede instalarse en un espacio cerrado por arriba y por tres lados, pero la parte frontal **DEBE** permanecer despejada para garantizar la circulación del aire y un funcionamiento adecuado. La instalación debe hacerse de tal manera que el gabinete pueda desplazarse para su servicio si fuera necesario.
2. La unidad debe instalarse en un área bien ventilada a una temperatura por encima de 55°F (13°C) y por debajo de 110°F (43°C). Los mejores resultados se consiguen a temperaturas entre 65°F (18°C) y 80°F (27°C) para productos empotrados y entre 65°F (18°C) y 90°F (32°C) para productos independientes.
3. Antes de colocar la unidad en su lugar, debe comprobarse que se cuenta con las conexiones eléctricas necesarias.

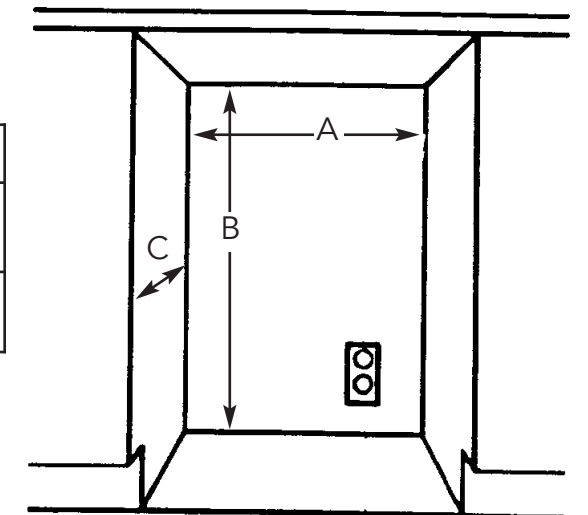
**Unidades certificadas para uso en exteriores - Los modelos para uso en el exterior llevan una T después del número del modelo básico (p. ej. VUAR153T/VUAR143T) y tienen un gabinete externo de acero inoxidable.**

1. Coloque la unidad de manera que la parte frontal esté totalmente despejada para que reciba el flujo de aire adecuado. La unidad puede instalarse en un espacio cerrado por arriba y por tres lados, pero la parte frontal **DEBE** permanecer despejada para garantizar la circulación del aire y un funcionamiento adecuado. La instalación debe hacerse de tal manera que el gabinete pueda desplazarse para su servicio si fuera necesario.
2. La unidad debe instalarse en un área bien ventilada a una temperatura por encima de 40°F (4.4°C) y por debajo de 110°F (43°C). Los mejores resultados se obtienen a temperaturas entre 60°F (16°C) y 100°F (38°C).
3. Antes de colocar la unidad en su lugar, debe comprobarse que se cuenta con las conexiones eléctricas necesarias.

### HUECO PARA EL GABINETE BAJO EL MOSTRADOR

	Modelos 15" W.	Modelos 24" W.
<b>A</b>	15" (38.1 cm)*	24" (61.0 cm)*
<b>B</b>	Mín. 34-1/4" (87.0 cm) Máx. 35" (88.9 cm)	Mín. 34-1/4" (87.0 cm) Máx. 35" (88.9 cm)
<b>C</b>	24" (61.0 cm)	24" (61.0 cm)

\*Agregue 1/4" (0.64 cm) al ancho del hueco si la puerta está empotrada entre gabinetes.

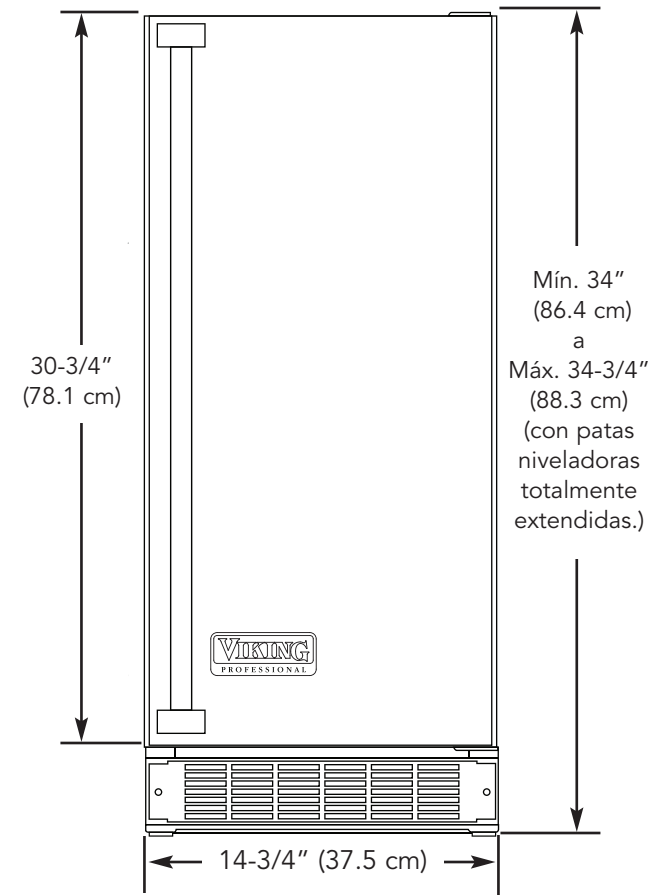


**ESPECIFICACIONES/DIMENSIONES  
PROFESIONAL - Modelos 15" W.**

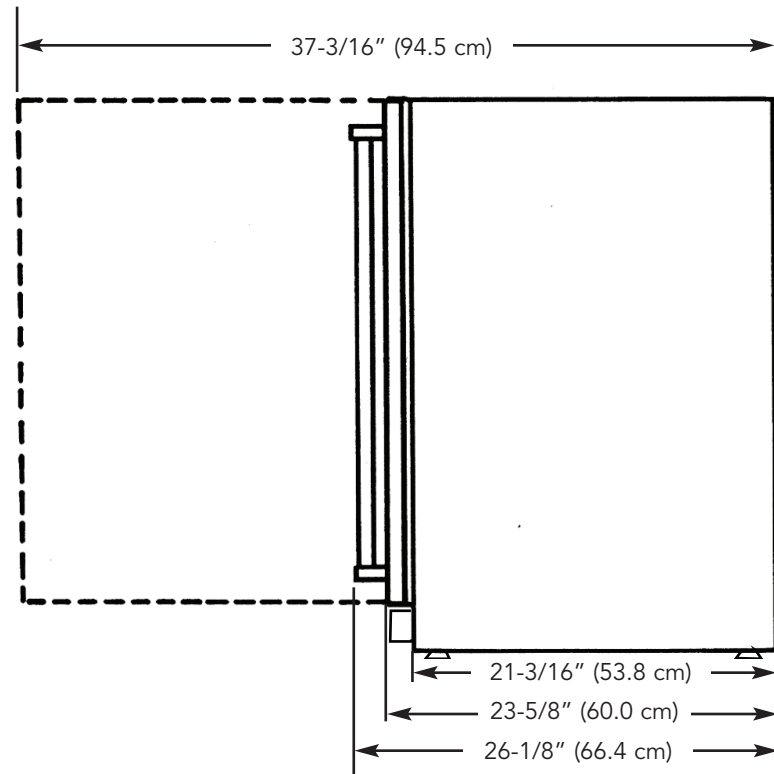
**Datos eléctricos básicos**

- 115 V CA/60 Hz
- Máx. amperios - 3.0
- Peso de embarque aproximado - 110 lbs. (49.5 kg)

**Vista frontal**



**Vista lateral**

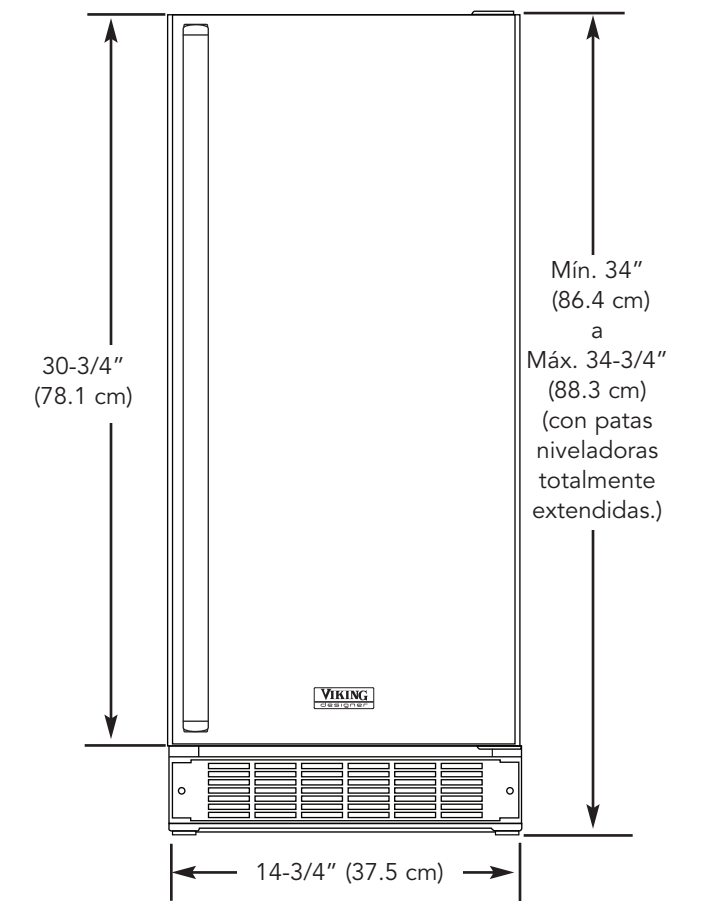


**ESPECIFICACIONES/DIMENSIONES  
DISEÑADOR - Modelos 15" W.**

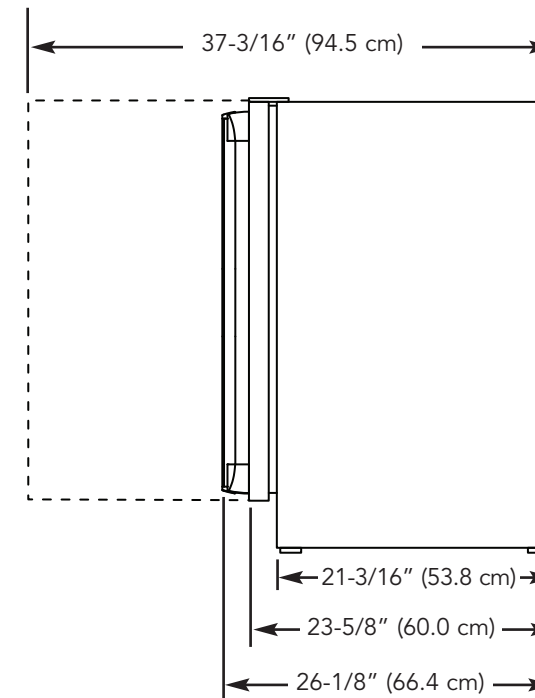
**Datos eléctricos básicos**

- 115 V CA/60 Hz
- Máx. amperios - 3.0
- Peso de embarque aproximado - 110 lbs. (49.5 kg)

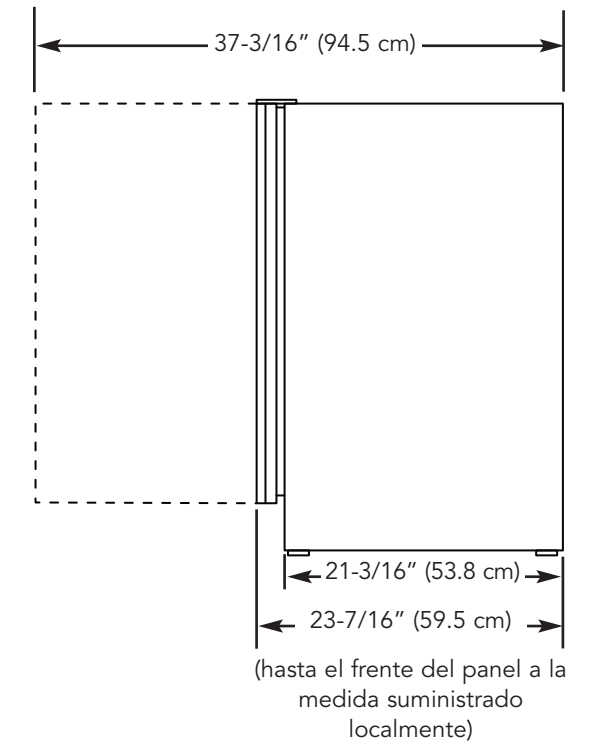
**Vista frontal**



**Vista lateral  
DUAR**



**Vista lateral  
DFUR**

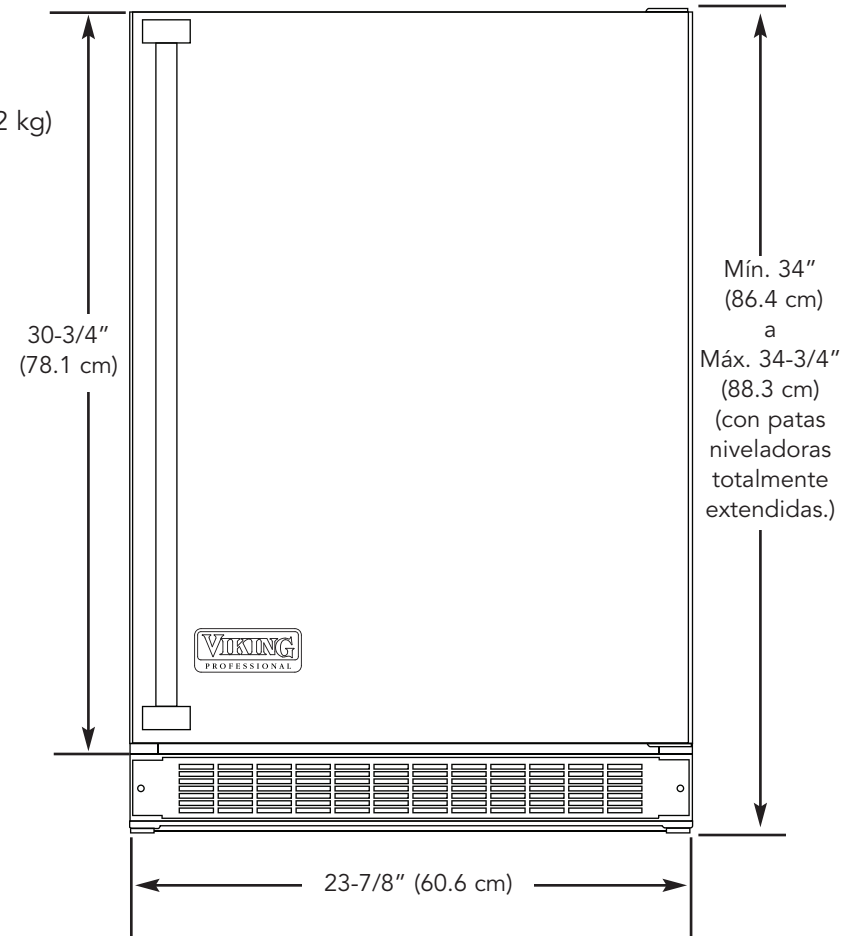


**ESPECIFICACIONES/DIMENSIONES  
PROFESIONAL - Modelos 24" W.**

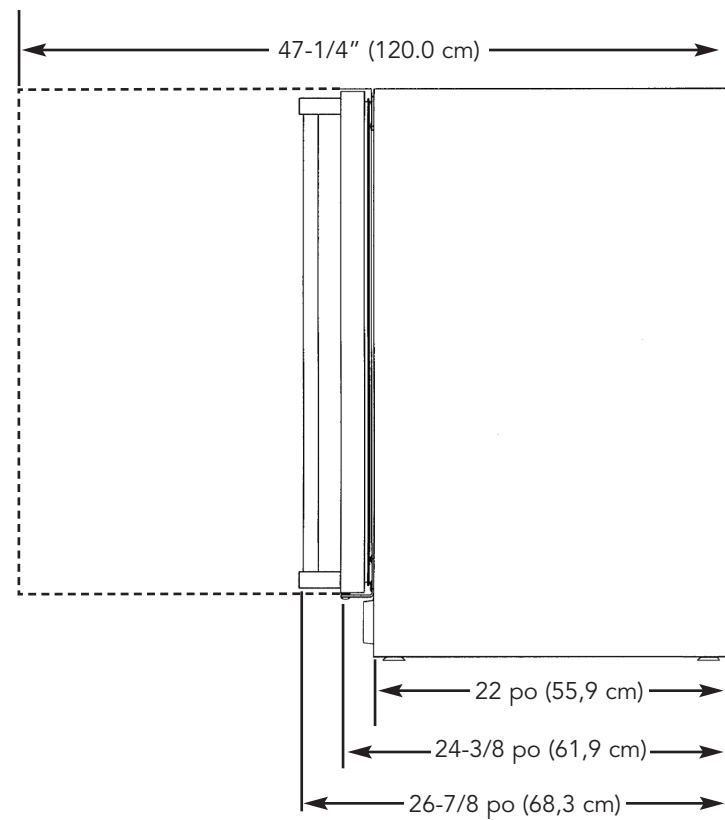
**Datos eléctricos básicos**

- 115 V CA/60 Hz
- Máx. amperios - 3.3
- Peso de embarque aproximado - 140 lbs. (63.2 kg)

**Vista frontal**



**Vista lateral**

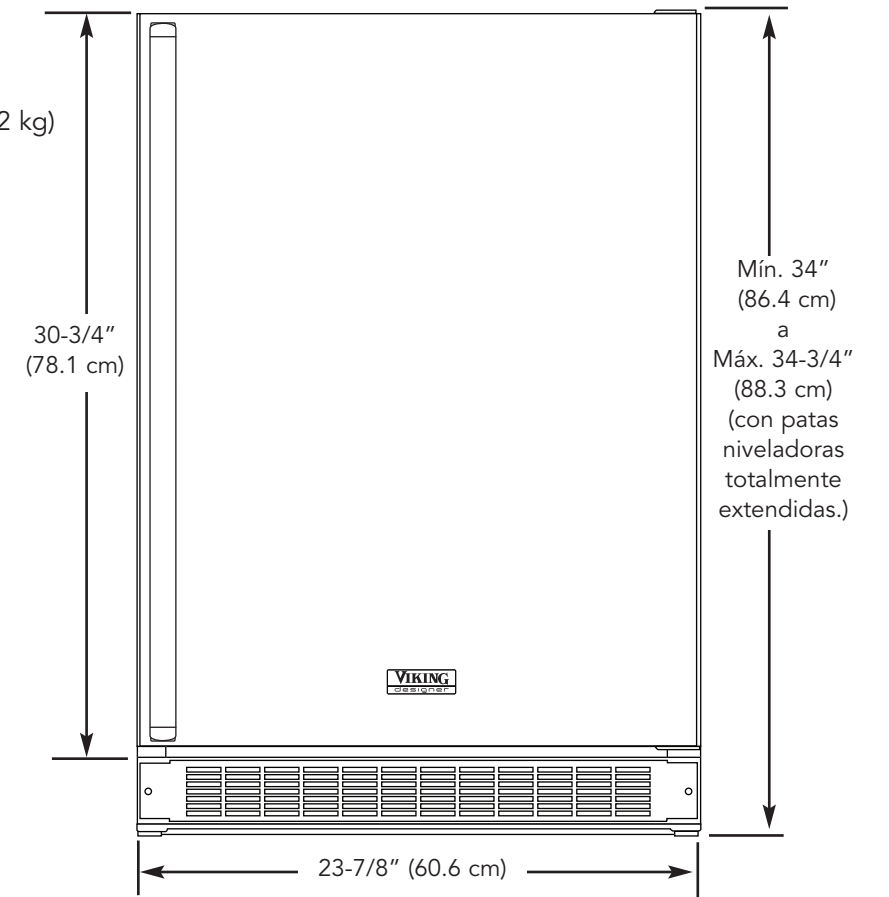


**ESPECIFICACIONES/DIMENSIONES  
DISEÑADOR - Modelos 24" W.**

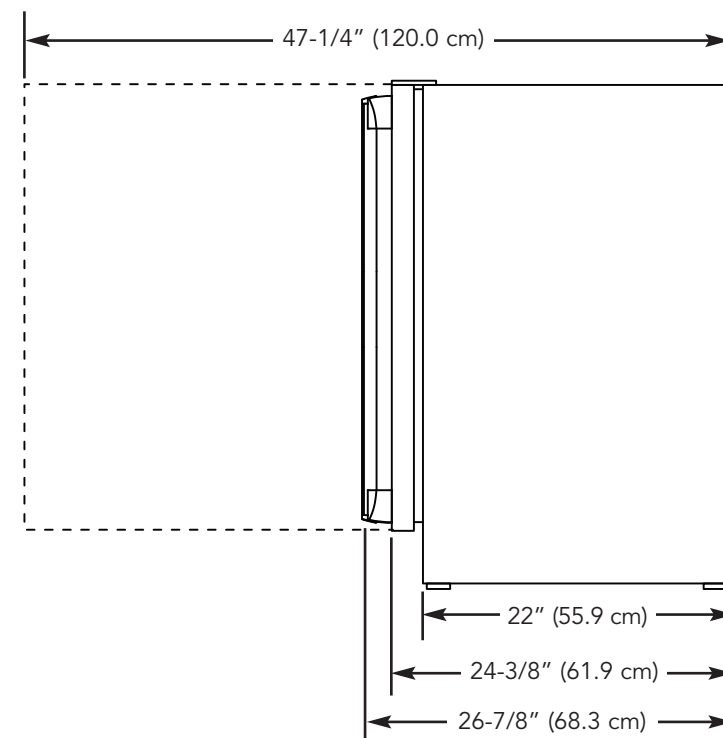
**Datos eléctricos básicos**

- 115 V CA/60 Hz
- Máx. amperios - 3.3
- Peso de embarque aproximado - 140 lbs (63.2 kg)

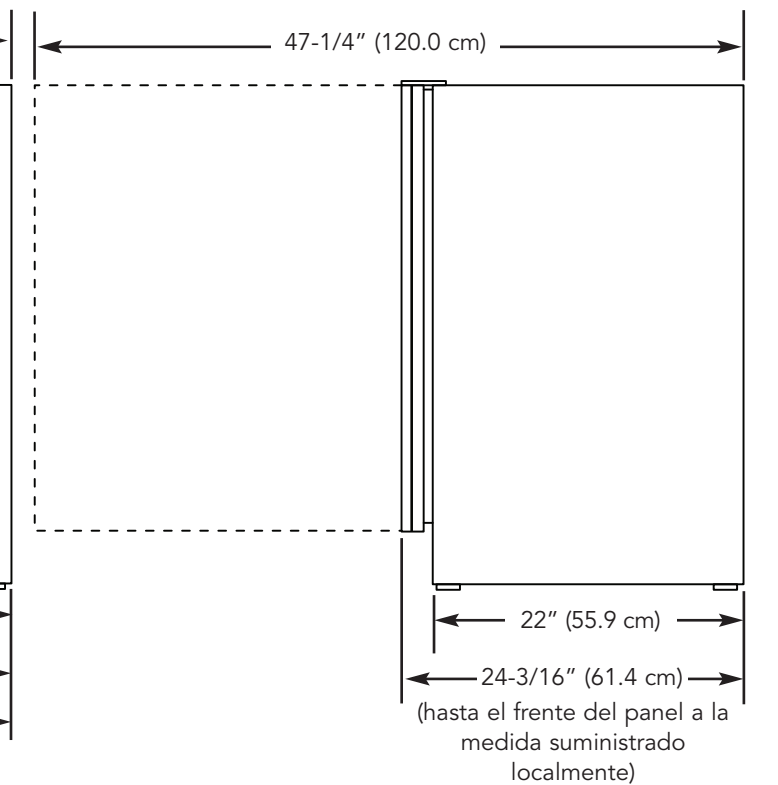
**Vista frontal**



**Vista lateral  
DUAR**



**Vista lateral  
DFUR**



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL BASTIDOR DE MADERA PERSONALIZADO (MODELO DFUR)

Nota: El peso del panel de madera no debe exceder de 20 lbs.

### Paso 1: Verifique la alineación de la puerta

La puerta debe quedar paralela a los lados y a la parte superior del refrigerador. Si es necesario alinearla, puede ajustarse aflojando los dos tornillos que fijan los soportes adaptadores de la bisagra en la puerta y ajustando ésta de lado a lado. Use una llave allen de 5/32" para realizar este procedimiento. (Consulte la figura 1.)

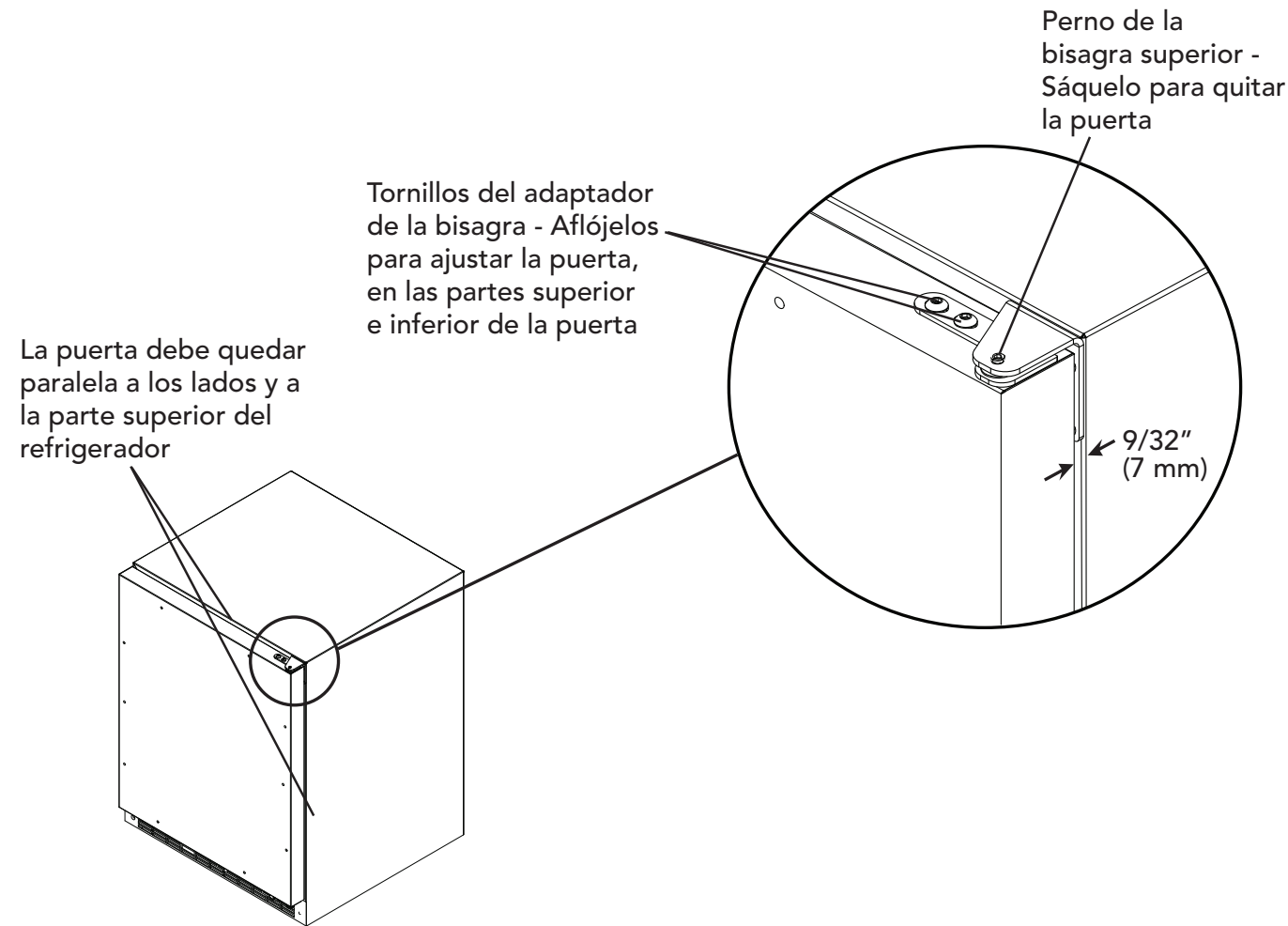


Figura 1

### Paso 2: Quite la puerta

Saque el perno de la bisagra superior de la bisagra con una llave allen de 1/8". Quite la puerta inclinando la parte de superior de la puerta hacia afuera y levantándola de la bisagra inferior. (Vea los detalles en la figura 1.)

### Paso 3: Quite la junta

Coloque la puerta sobre su cara frontal CON cuidado para no rayarla. Quite la junta de la puerta desprendiéndola del canal.

### Paso 4: Corte el panel de revestimiento

Dependiendo del modelo del refrigerador, corte el panel de revestimiento de acuerdo con las dimensiones que se muestran. Use la figura 2 y la tabla A.

**Nota:** Para que el cerrador de la puerta funcione adecuadamente, es necesario mantener una distancia mínima de 9/32" (7 mm) entre la puerta y el reborde del gabinete como se muestra. Este espacio se puede obtener ajustando los adaptadores de las bisagras superior e inferior.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL BASTIDOR DE MADERA PERSONALIZADO (MODELO DFUR) (CONT.)

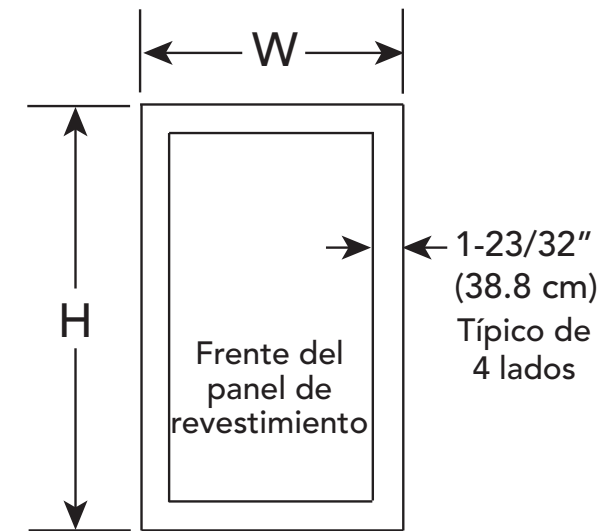


Figura 2 Modelos con puertas de vidrio

Modelo	W	H
15"	14-5/16" (36.4 cm)	30-5/16" (76.9 cm)
24"	23-7/16" (59.5 cm)	30-5/16" (76.9 cm)

Tabla A Modelos con puertas de vidrio

### Paso 5: Sujete el panel a la puerta

Coloque el panel de revestimiento en la cara frontal de la puerta, alinee los bordes y fije ambas piezas. Fije el panel firmemente, pero tenga cuidado de no aplastar la espuma en la puerta ni rayar la puerta.

### Paso 6: Haga los orificios en el panel de revestimiento

Quite los cojinetes de los adaptadores superior e inferior de la bisagra de la puerta. (Véase la figura 4) Usando como guía los orificios de los adaptadores de las bisagras, haga orificios de 5/16" (8 mm) de diámetro y 3/4" (20 mm) de profundidad en los paneles de revestimiento. Estos serán los orificios para los pernos de las bisagras superior e inferior.

También, en este momento haga orificios piloto para los tornillos con los que se va a instalar el panel de revestimiento en la puerta. Seleccione el tamaño del orificio en la tabla B. Tenga cuidado de que los orificios piloto no atraviesen el panel de revestimiento, sino que tengan una profundidad de sólo 1/2" (12.7 mm).

Tipo de material	Tornillo para madera #8
Madera dura	3/32" (2.4 mm) de diámetro. Orificio piloto
Madera suave	5/64" (2.0 mm) de diámetro. Orificio piloto

Tabla B

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL BASTIDOR DE MADERA PERSONALIZADO (MODELO DFUR) (CONT.)

### Paso 7: Fije el panel de revestimiento en la puerta

Con los tornillos para madera N.º 8 que se suministran, fije el panel de revestimiento en la puerta. (Véase la figura 3)

### Paso 8: Instale la junta de la puerta

Presione la junta de la puerta en el canal de la puerta. Asegúrese de insertar totalmente las esquinas de la junta. Si es aplicable, coloque la llave en el cerrojo y cerciorese de que funciona bien.

### Paso 9: Instale la puerta

Instale los bujes de los adaptadores de las bisagras superior e inferior en los adaptadores que quitó en el paso 6. Instale la puerta invirtiendo el procedimiento del paso 2. Instale el perno de la bisagra superior de manera que la cabeza del tornillo quede al ras de la superficie superior de la bisagra. Si es aplicable, inserte la llave en el cerrojo y verifique que la leva funciona bien con el soporte del pestillo del frente del gabinete del refrigerador.

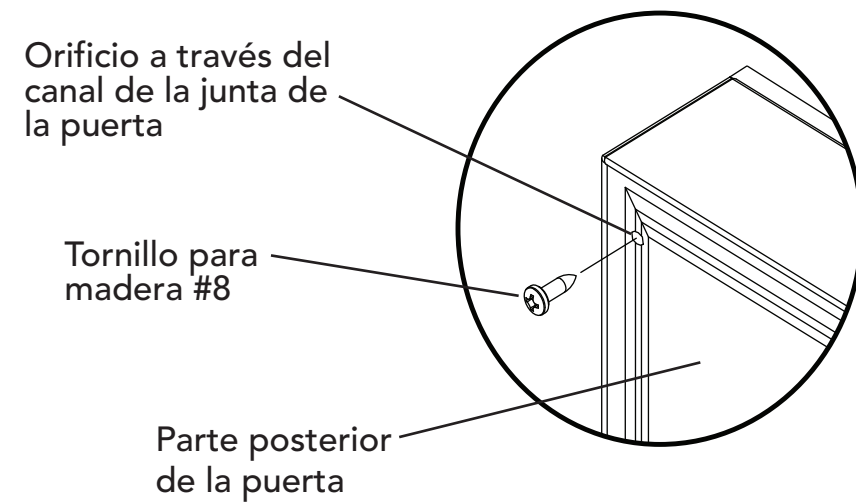


Figura 3

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL BASTIDOR DE MADERA PERSONALIZADO (MODELO DFUR) (CONT.)

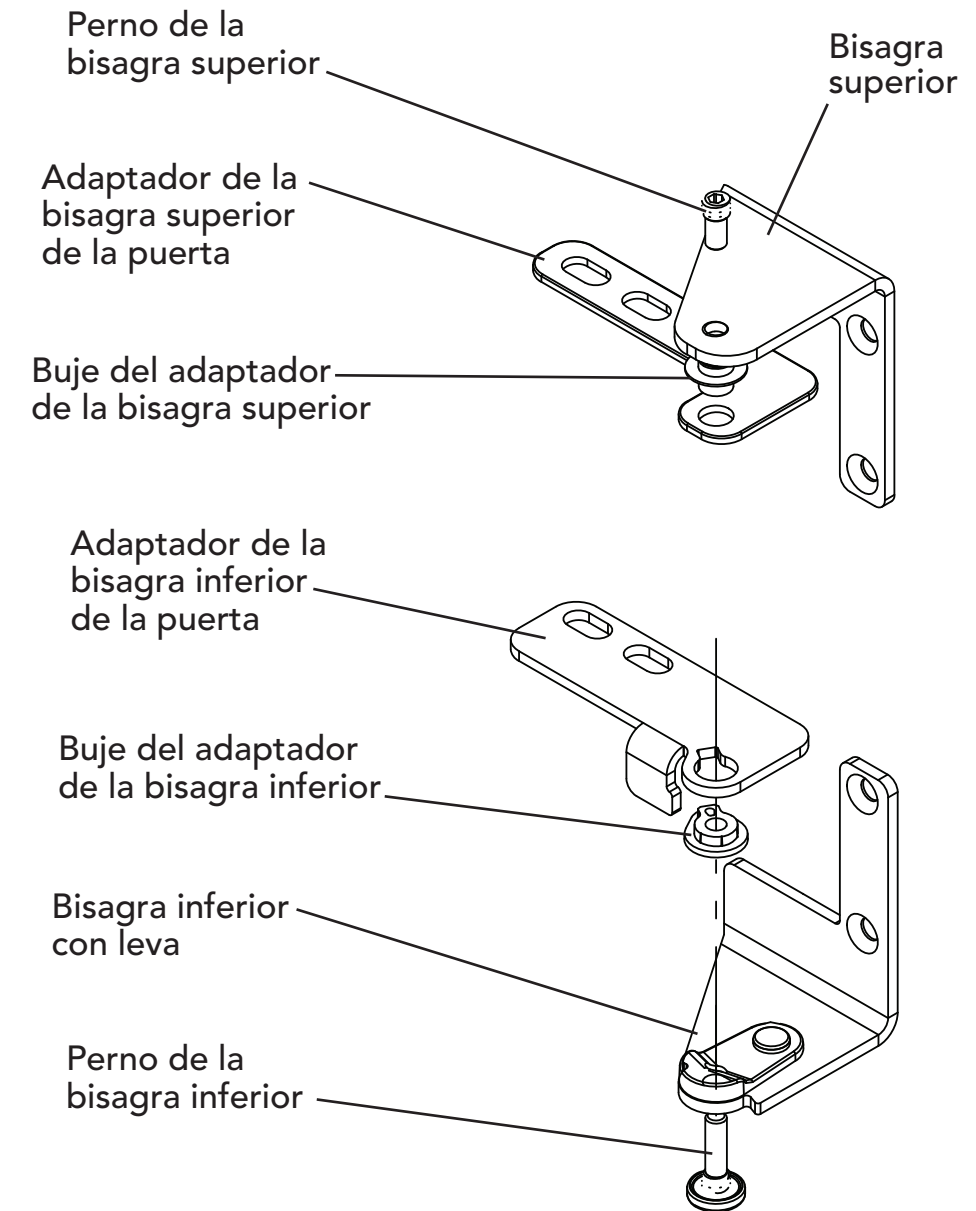


Figura 4 Se muestran las bisagras del lado derecho

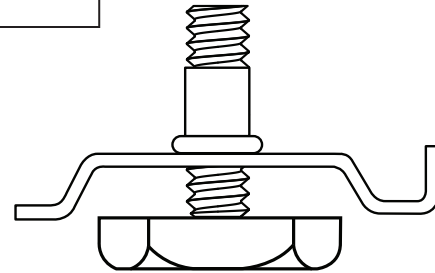
## INSTALACIÓN DE LOS NIVELADORES DE LAS PATAS

Lea estas instrucciones antes de instalar los niveladores de las patas.

### ⚠ ADVERTENCIA

No apoye la unidad sobre su parte superior, lateral, posterior o frontal. Si la unidad se coloca accidentalmente en una posición que no sea la vertical sobre la base, será necesario mantenerla sobre la base durante 24 horas como mínimo antes de enchufarla al tomacorriente.

1. La unidad se entrega con cuatro patas de nivelación preinstaladas en la fábrica.
2. La unidad debe estar nivelada, tanto de adelante hacia atrás como de lado a lado. Si la unidad no queda nivelada a causa de las condiciones del piso, gire el nivelador de las patas desniveladas hacia la izquierda para aumentar la altura de la pata y hacia la derecha para reducirla.



## CONEXIÓN ELÉCTRICA

### ⚠ ADVERTENCIA

#### RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

#### Requisitos eléctricos

Se requiere una fuente de energía de 115 voltios, 60 Hz, sólo de CA, de 15 amperios y con fusible. (Se recomienda utilizar un fusible o disyuntor de efecto retardado.) Se recomienda dedicar un circuito separado sólo a este electrodoméstico.

- ESTE ELECTRODOMÉSTICO NECESITA UNA CONEXIÓN A TIERRA.
- NO RETIRE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA EL ENCHUFE CON CONEXIÓN A TIERRA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN.
- NO USE EXTENSIONES.

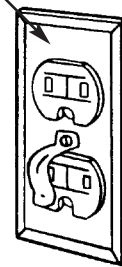
#### Métodos de conexión a tierra recomendados

Para su seguridad personal, este centro de bebidas refrigerado debe estar conectado a tierra. Este electrodoméstico está equipado con un cable eléctrico de 7' (2.1 m) provisto de un enchufe de tres patas con conexión a tierra. Para reducir la posibilidad de una descarga eléctrica, el cable se debe conectar a un receptáculo de pared de tres patas y con conexión a tierra que se corresponda con el enchufe en cuestión, de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico (NEC, National Electrical Code) y los códigos y normativas locales. Si el circuito no tiene un receptáculo con conexión a tierra, es la responsabilidad y obligación del cliente cambiar el receptáculo existente de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico y los códigos y normativas locales. La clavija de conexión a tierra **NO DEBE**, bajo ninguna circunstancia, cortarse ni retirarse. Todos los centros de bebida refrigerados con la certificación UL están equipados con este tipo de enchufe.

Suministro eléctrico con enchufe de tres patas con conexión a tierra



Receptáculo de pared con conexión a tierra



## PREPARACIÓN FINAL

1. Algunas piezas de acero inoxidable pueden tener una envoltura plástica protectora que se debe quitar. Antes de utilizar el centro de bebidas refrigerado, el interior debe lavarse a fondo con agua jabonosa caliente, enjuagarse y secarse con un paño para eliminar cualquier película residual y los restos o el polvo de la instalación. Muy rara vez se necesitan soluciones limpiadoras más fuertes que el agua con jabón.
2. Todas las piezas de acero inoxidable deben limpiarse con un paño con agua jabonosa caliente. Si la unidad tiene acumulaciones de material, ¡no use lana de acero, paños abrasivos, limpiadores ni polvos! Si es necesario raspar el acero inoxidable para quitar materiales incrustados, remoje con paños húmedos y calientes a fin de aflojar el material, y luego use un raspador de lana o de nylon. **NO** use cuchillos metálicos, espátulas metálicas ni ninguna otra herramienta de metal para raspar el acero inoxidable; las marcas son casi imposibles de quitar.

## REEMPLAZO DEL SISTEMA DE ILUMINACIÓN - Modelos 15" W.

### ⚠️ ADVERTENCIA

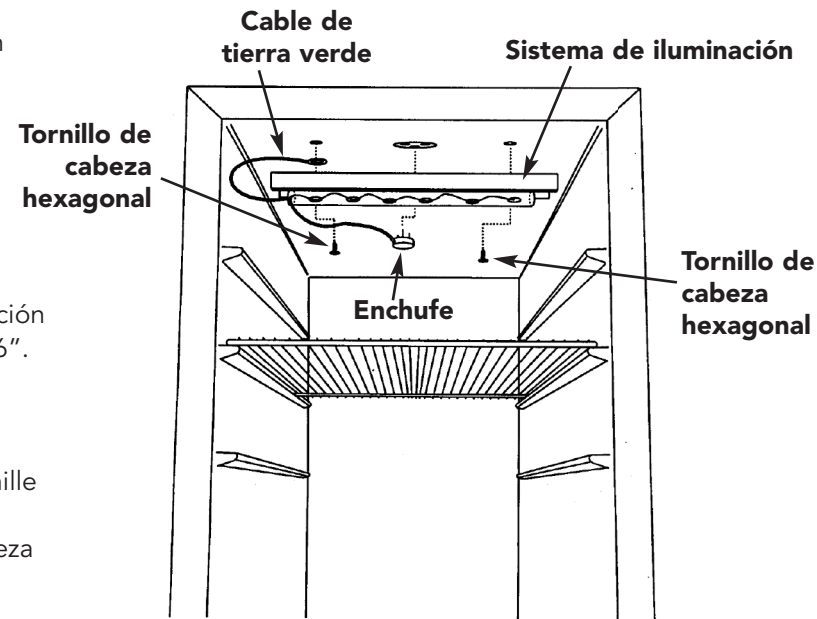
#### RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

**NOTA:** Comuníquese con su concesionario o distribuidor de piezas de Viking Range Corporation para pedir un nuevo sistema de iluminación.

Para cambiar la luz, primero desconecte el cable de alimentación del centro de bebidas refrigerado. A continuación, retire el tornillo del cable de tierra verde ubicado en el lado izquierdo del sistema de iluminación y el otro tornillo ubicado en el lado derecho del sistema de iluminación con un destornillador de cabeza hexagonal de 5/16". (Véase el dibujo). Desenchufe la unidad de luz y extraiga completamente el sistema de iluminación.

Para instalar el nuevo sistema de iluminación, atornille el tornillo del cable de tierra verde y el tornillo ubicado a la derecha con un destornillador de cabeza hexagonal de 5/16" y enchufe la unidad de la luz.



## REEMPLAZO DEL sistema de iluminación - Modelos 24" W.

### ⚠️ ADVERTENCIA

#### RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

Esta unidad utiliza una bombilla incandescente de 15 vatios ubicada detrás de la caja de iluminación.

Para cambiar al bombilla:

1. Desatornille la vieja bombilla ubicada detrás de la caja de iluminación.
2. Deseche la vieja bombilla.
3. Atornille una nueva bombilla en el lugar detrás de la caja de iluminación.

## CONSEJOS DE AHORRO DE ENERGÍA

Las siguientes sugerencias minimizarán el costo de la operación de su electrodoméstico de refrigeración.

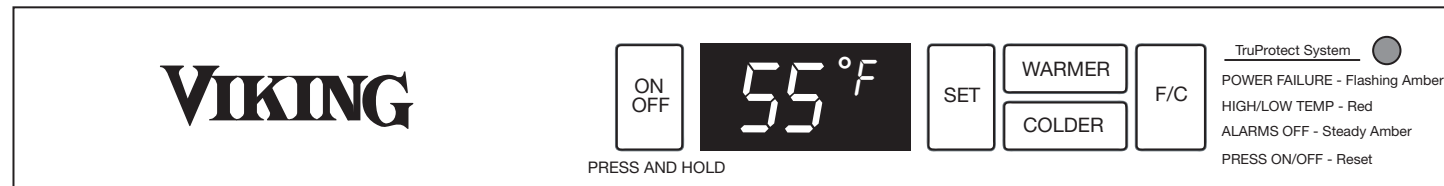
1. No instale el electrodoméstico junto a un aparato caliente (estufa, lavaplatos, etc.), conducto de aire del sistema de calefacción ni otras fuentes de calor.
2. Instale el producto lejos de la luz directa del sol.
3. Asegúrese de que las rejillas de ventilación inferiores que se encuentran en el frente de la unidad, debajo de la puerta, no estén obstruidas. Mantenga limpias las rejillas de ventilación inferiores para permitir que la ventilación del sistema de refrigeración disipe el calor.
4. Conecte su electrodoméstico en un circuito eléctrico dedicado (que no sea usado para alimentar otros aparatos).
5. Cuando cargue inicialmente su nuevo producto, o siempre que vaya a colocar un gran número de botellas con contenido caliente en el compartimiento de almacenamiento refrigerado, minimice el número de veces que abre la puerta en las siguientes 12 horas para permitir que el contenido baje hasta la temperatura establecida para el compartimiento.
6. Un compartimiento de almacenamiento relativamente lleno requiere menos tiempo de funcionamiento del electrodoméstico que un compartimiento vacío.
7. Asegúrese de que el contenido de su electrodoméstico no obstruya el cierre de la puerta.
8. Permita que los artículos calientes se enfríen hasta la temperatura ambiental antes de meterlos en el electrodoméstico.
9. Minimice el número de veces que abre la puerta y el tiempo que la mantiene abierta.
10. Use el punto de control de temperatura más alto que satisfaga sus preferencias personales y que permita el almacenamiento adecuado del contenido.
11. Minimice el uso de la opción de iluminación para exhibición en los productos con puerta de vidrio (la luz permanece encendida con la puerta cerrada).
12. Cuando se vaya de vacaciones o vaya a estar lejos de su casa por periodos extendidos, ajuste el electrodoméstico en la temperatura más alta aceptable para el contenido almacenado.
13. Coloque el control en la posición "OFF" (APAGADO) cuando al limpiar la unidad se necesite tener abierta la puerta por un periodo prolongado.
14. Limpie anualmente el serpentín intercambiador de calor del condensador que se encuentra en el compartimiento del motor debajo de la unidad (véase la sección Limpieza y mantenimiento).

## AJUSTE DE LOS CONTROLES

La temperatura del centro de bebidas refrigerado varía de 40°F a 65°F (4°C a 18°C).

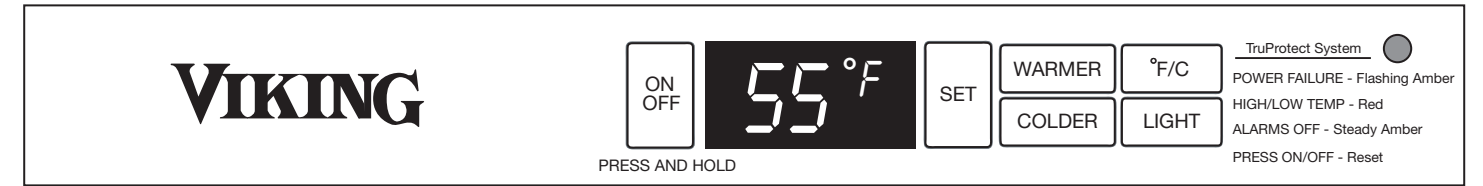
## Referencia "rápida" de funciones "básicas" TruProtect™

### Modelos de puertas sólidas:



Función	Acceso a la función
Encender y apagar la unidad	Presionar sin soltar la tecla  durante cinco segundos para encender ("ON") o apagar ("OFF") la unidad.
Ajustar el valor de referencia de la temperatura	Para ajustar el valor de referencia de la temperatura, toque la tecla  (ajustar) y se mostrará el valor de referencia actual. Utilice las teclas  (más caliente) o  (más frío) para ajustar el valor de referencia de la temperatura.
Mostrar la temperatura "real"	La pantalla muestra la monitorización "en tiempo real" del vino y/o del contenido almacenado en los compartimentos. Una cierta fluctuación de la temperatura en torno al valor de referencia deseado es normal.
Seleccionar °F o °C	Presione la tecla  para alternar la lectura de la temperatura en la pantalla entre grados Fahrenheit y grados Centígrados.
Modo de suspensión	La pantalla se apaga automáticamente cuando la puerta está cerrada.
Iluminación interior	La iluminación interior puede activarse con la puerta cerrada presionando la tecla .
Modo Sabbath	Presione sin soltar la tecla  mientras presiona la tecla  cuatro (4) veces.
Sistema TruProtect™	La monitorización del sistema se activa automáticamente a menos que se haya deshabilitado el sistema. (Véase a continuación.)
Alarma de puerta entreabierta	Para que la alarma de puerta abierta funcione, TruProtect™ debe estar activado, (consulte la sección "Desactivación/Activación de TruProtect™ que se encuentra abajo).
Alarma de temperatura alta/baja	Nota: Esta alarma puede dispararse cuando se cambia el valor de la temperatura en más de 10°F, o debido a un uso alto; esto es normal. TruProtect™ debe estar activado, (consulte la sección "Desactivación/Activación de TruProtect™ que se encuentra abajo).
Alarma de interrupción de la energía eléctrica	Nota: Esta alarma se disparará tras la instalación inicial, ya que la unidad se encendió en la fábrica para comprobar su calidad; esto es normal. TruProtect™ debe estar activado, (consulte la sección "Desactivación/Activación de TruProtect™ que se encuentra abajo).
Restablecimiento de las alarmas	Cierre la puerta para restablecer la alarma de puerta entreabierta. Presione la tecla  para restablecer las demás alarmas.
Desactivar/activar TruProtect™	Presione sin soltar la tecla  durante 5 segundos para "desactivar" o "activar" el sistema TruProtect™.

### Modelos de puertas de vidrio:



Confirmación del control/Comentario
La pantalla estará en blanco  cuando el sistema de refrigeración esté apagado. Las luces funcionarán, pero si la puerta se deja abierta o si la iluminación interior está encendida, se apagarán automáticamente 15 minutos después de cada activación para prevenir el sobrecalentamiento.
El término "Set" (ajustar) aparecerá en la pantalla  cuando se esté en el modo de valor de referencia. Si no se detecta ninguna actividad en el teclado, el modo "SET" se desactivará automáticamente en 10 segundos; o bien puede pulsar la tecla  una segunda vez para salir del modo "SET".
La variación de la temperatura del "aire del compartimento" por encima y por debajo del valor de referencia es un efecto normal derivado de apagar y encender sistema de refrigeración. Los artículos almacenados en la unidad no experimentarán la variación total de la temperatura del aire del compartimento debido al efecto amortiguador su masa térmica.
=
Además, el panel de control queda oculto cuando la puerta está cerrada.
Opción disponible en modelos de puerta de vidrio solamente.
En la pantalla parpadeará  cuatro (4) veces y se activará el modo Sabbath. La pantalla, las alarmas audibles, los indicadores LED y las luces se desactivarán. El modo Sabbath tiene una duración de 36 horas tras lo cual se desactiva; también se puede salir de él volviendo a presionar las teclas que se utilizaron para acceder a él.
El indicador LED muestra  en color verde fijo cuando TruProtect™ está activado.
La alarma audible sonará 3 veces cada 30 segundos, el indicador LED parpadeará en verde.
Si se producen variaciones de temperatura durante un intervalo de tiempo que exceda los límites aceptables, la alarma sonará 6 veces cada minuto y el indicador LED parpadeará en rojo.
El indicador LED parpadeará en ámbar  siempre que se interrumpa la alimentación de la unidad. No se emite ninguna señal audible.
Tenga en cuenta que, si bien al presionar la tecla  se restablecen las alarmas, la alarma se reactivará si la "situación de la alarma" persiste.
El indicador LED muestra  en color verde fijo cuando las alarmas están activadas. El indicador LED muestra  en color ámbar fijo cuando están desactivadas.

## AJUSTE DE LOS CONTROLES (cont.)

PARA UNIDADES EXTERIORES - Se recomienda apagar la unidad a temperaturas por encima de los 110°F (43.3°C) y por debajo de los 40°F (4.4°C). El rango de funcionamiento normal de la unidad es entre 60°F (15.6°C) y 100°F (37.8°C).

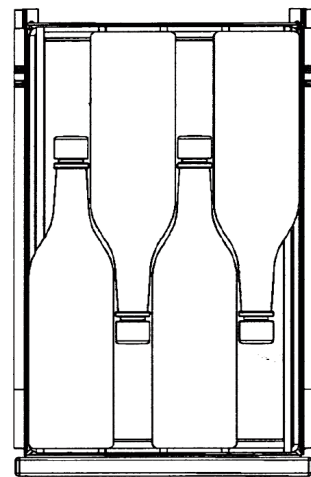
### Consejos y sugerencias generales

- Después de ajustar la temperatura, espere 24 horas para que el centro de bebidas refrigerado alcance el nuevo valor ajustado.
- El motor arrancará y se detendrá con frecuencia para mantener el ajuste de temperatura.
- Desenchufe el centro de bebidas refrigerado antes de trabajar en cualquier problema que tenga que ver con el sistema eléctrico.
- Tenga cuidado al barrar, aspirar o fregar el suelo junto al frente de la unidad. Puede que la parrilla o el interruptor de la luz sufran daños.

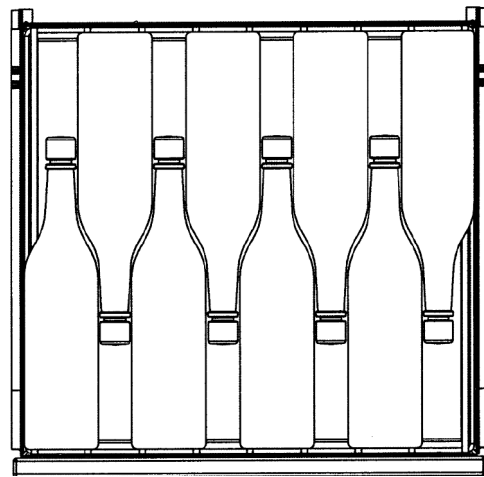
### ESTANTES PARA VINO

Para colocar las botellas de vino en los estantes para vino, alterne los cuellos de las botellas al frente y atrás (véase las ilustraciones a continuación). El estante para vinos debe colocarse en la posición más baja del gabinete, seguido del estante de vidrio directamente arriba. El estante de vidrio actuará como separador de zonas a fin de crear una zona de mayor temperatura (de 5 a 7 grados más alta que la temperatura de ajuste) para el almacenamiento de vino. Si se quita o cambia de lugar este estante de vidrio se puede afectar adversamente el control de la temperatura del compartimiento.

15" W. Estante para vino



24" W. Estante para vino



**NOTA:** El estante para vino inferior en un modelo 24" W. tiene espacio para 4 botellas. Botellas no alternadas al frente y atrás.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Todo equipo funciona mejor y dura más cuando se le da el mantenimiento adecuado y se mantiene limpio.

### Condensador

El condensador que se encuentra debajo del gabinete no necesita limpiarse con frecuencia; sin embargo, un buen enfriamiento depende de que haya ventilación adecuada sobre este intercambiador de calor. Se recomienda limpiar anualmente el condensador mediante aspiración y cepillado. Para acceder al condensador, la unidad debe sacarse del sitio de la instalación y se debe quitar la cubierta de acceso del compartimiento inferior del motor.

## ⚠ ADVERTENCIA

Desconecte el cable eléctrico antes de quitar la cubierta de acceso.

Compruebe que no haya nada obstruyendo las aberturas requeridas para la circulación del aire en el frente del gabinete. Al menos una o dos veces al año cepille o aspire para eliminar la pelusa y el polvo del área de la rejilla frontal.

### Gabinete

El gabinete puede lavarse con agua y un jabón suave y enjuagarse a fondo con agua limpia. **NO** utilice nunca limpiadores abrasivos en forma de polvo.

### Interior

Lave el compartimiento interior con agua y jabón suave. **NO** utilice polvos abrasivos, disolventes, abrillantadores ni detergentes sin diluir.

### Piezas de acero inoxidable

Todas las piezas de acero inoxidable se deben limpiar regularmente con un paño con agua jabonosa caliente. Utilice un limpiador líquido diseñado para acero inoxidable cuando el agua jabonosa no sea suficiente. **NO USE** lana de acero ni paños, limpiadores o polvos abrasivos. No permita que los jugos cítricos o de tomate permanezcan mucho tiempo en las superficies de acero inoxidable, ya que el ácido cítrico que contienen decolorará permanentemente el acero inoxidable.

### Piezas de latón

**PRECAUCIÓN:** Todas las piezas de latón están recubiertas con resina epóxica. **NO USE LIMPIADORES PARA LATÓN NI ABRASIVOS EN LAS PIEZAS DE LATÓN.** Todas las piezas de latón se deben limpiar regularmente con agua jabonosa caliente. Cuando el agua jabonosa caliente no sea suficiente, utilice un limpiador de uso doméstico no abrasivo.

### Puerta de vidrio (sólo unidades interiores)

Para limpiar la puerta de vidrio, utilice un limpiacristales o un jabón suave y agua con un paño suave. **NO** utilice ninguna clase de polvo abrasivo. En modelos con revestimiento total, tenga cuidado al limpiar el área próxima al logotipo.

### Junta de la puerta

La junta de vinilo puede limpiarse con agua y un jabón suave, una solución de agua y bicarbonato sódico, o un limpiador suave en polvo.

### Superficies pintadas

Lávelas con agua jabonosa caliente. **NO USE** lana de acero, limpiadores abrasivos, amoníaco, ácidos o limpiadores de horno comerciales que puedan dañar el acabado.

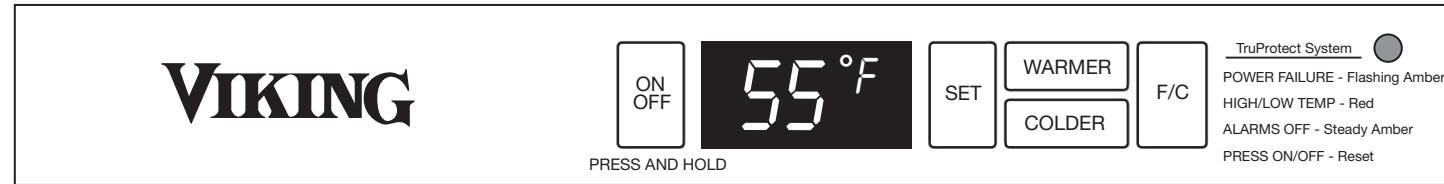
## TABLA DE LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
Olor en el gabinete	El interior de la unidad necesita limpiarse	Limpié el interior de la unidad
Funcionamiento ruidoso	La unidad no está nivelada	Ajuste las patas de nivelación
La unidad vibra	La unidad no está nivelada	Ajuste las patas de nivelación
	Piso poco firme	Reforme el piso o instale la unidad en otro lugar
La iluminación interior no funciona	La luz se ha fundido	Reemplace la luz
	No hay corriente en el tomacorriente	Pruebe el tomacorriente con una lámpara
La unidad no funciona	El panel de control está apagado ("OFF")	Encienda la unidad con la tecla On/Off del panel de control
	El cable de alimentación no está enchufado en la fuente de alimentación	Enchufe la unidad en la fuente de alimentación
	El fusible de la casa ha saltado	Restablezca el fusible de la casa
El motor de la unidad funciona demasiado tiempo	La puerta permanece demasiado tiempo abierta	Abra la puerta menos o no la deje abierta tanto tiempo
	Ajuste demasiado frío en el panel de control	Aumente la temperatura de la unidad por medio del panel de control
	El condensador necesita limpiarse	Limpié el condensador
Se acumula humedad en el interior de la unidad	La puerta se abre demasiado	No abra tantas veces la puerta
	La puerta permanece demasiado tiempo abierta	No deja abierta la puerta tanto tiempo
	El clima caluroso y húmedo aumenta la condensación	Instale la unidad en un lugar más frío A medida que disminuya la humedad del ambiente, el vaho desaparecerá
Se acumula humedad en la superficie exterior de la unidad	El clima caluroso y húmedo aumenta la condensación	Instale la unidad en un lugar más frío
	Control incorrectamente ajustado	Reajuste a una temperatura algo más caliente
El interior está demasiado frío o demasiado caliente	Control incorrectamente ajustado	Reajuste el control a la temperatura deseada
	Termómetro averiado	Vuelva a comprobar con otro termómetro

## DIAGNÓSTICOS DE SERVICIO

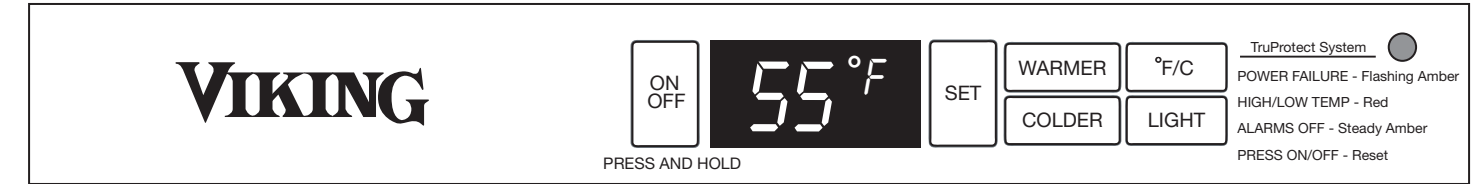
# Referencia "rápida" de funciones "avanzadas" TruProtect™

### Modelos de puertas sólidas:



Función	Acceso a la función
Modo de exposición	Para activar el modo de exposición, presione la tecla <b>ON/OFF</b> y, sin soltarla, realice una "reconexión", (POR, por su sigla en inglés), esto es, desconecte y vuelva a conectar la alimentación a la unidad. Salga del modo de exposición iniciando una reconexión solamente.
Diagnósticos de servicio	<p>Para "entrar" y "salir" del modo de diagnóstico de servicio, presione la tecla <b>WARMER</b> y, sin soltarla, presione la tecla <b>COLDER</b> 4 veces en un intervalo de 5 segundos. Este modo se desactiva automáticamente después de 5 minutos de inactividad del teclado.</p> <p><u>Referencia de códigos de error en la pantalla:</u> El microprocesador en el control monitoriza continuamente el funcionamiento correcto de componentes críticos del sistema de refrigeración. Si los parámetros de estos componentes exceden las especificaciones de operación normales, aparecerá automáticamente en la pantalla el código de error destellante respectivo como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>E1</b> ⇨ Falla del compresor, (amperios alto/bajo).</li> <li><b>E2</b> ⇨ Falla del motor del ventilador del condensador, (amperios altos/bajos).</li> <li><b>E3</b> ⇨ Falla del "sensor B" del termistor del evaporador, (fuera de rango).</li> <li><b>E4</b> ⇨ Falla del "sensor A" del termistor de la pantalla, (fuera de rango).</li> </ul> <p>Las fluctuaciones de la corriente eléctrica pueden causar la aparición de un código de error sin que haya una falla en el producto. Por lo tanto, la primera vez que aparezca un código de error, bórrelo manteniendo presionado <b>SET</b> y presionando <b>ON/OFF</b> cuatro veces. Si el producto tiene una falla el código de error aparecerá otra vez, y debe comunicarse con su distribuidor o con el Departamento de Servicio al Cliente de Viking para programar el servicio por parte de un técnico calificado.</p>

### Modelos de puertas de vidrio:



Confirmación de control/Comentarios				
El modo de exposición desactiva el sistema refrigerador y los ventiladores, mientras que las luces interiores, la pantalla y el panel de control siguen funcionando. Las luces se apagarán después de 15 minutos de funcionamiento continuo en modo de exposición como medida de seguridad. El período de 15 minutos con las luces encendidas puede reactivarse cerrando y abriendo la puerta o presionando el teclado numérico <b>LIGHT</b> .				
El modo de diagnóstico de servicio permite a los técnicos de servicio identificar las versiones de firmware y software, probar el estado de los componentes y sensores del sistema "específicos de cada modelo", y cambiar el estado de los componentes donde corresponda, (esto es, compresor encendido/apagado, etc.). En el modo de diagnóstico de servicio, las pruebas se aumentan presionando la tecla <b>SET</b> y se puede cambiar el estado de componentes específicos a encendido ("on") y a apagado ("off") con las teclas <b>WARMER</b> y <b>COLDER</b> respectivamente. Las siguientes pruebas de componentes están a disposición:				
<u>Indicadores de estado disponibles</u>				
Prueba N.º	Descripción del componente	OK	Apagado/Abierto	Encendido/En corto circuito
0	Sensor temp A	0-	00	01
1	Sensor temp B	1-	10	11
2	Compresor	n/c	20	21
3	Ventilador Interior/de equipo para hacer hielo	n/c	30	31
4	Solenoides de gas invertido	n/c	40	41
5	Ventilador del condensador	n/c	50	51
6	Calentador del parteluz	n/c	60	61
7	Detec. puerta A	n/c	70	71
8	Detec. puerta B	n/c	80	81
9	Detec. puerta C	n/c	90	91
<b>Nota:</b> Se debe utilizar un imán para cambiar el estado del detector de puerta C.				

## INFORMACIÓN SOBRE EL SERVICIO

Se supone que la bodega de vino se ha instalado correctamente de acuerdo con las especificaciones y los códigos locales, y que el electrodoméstico se ha conectado a tierra de forma adecuada. Si la bodega de vino deja de funcionar, consulte la tabla de localización y solución de problemas antes de llamar para solicitar servicio.

Si requiere servicio:

1. Llame a su distribuidor o a una agencia de servicio autorizada. El concesionario o el distribuidor de su área puede darle el nombre de las agencias de servicio autorizadas.
2. Tenga a la mano la siguiente información:
  - Número de modelo
  - Número de serie
  - Fecha de la compra
  - Nombre del concesionario donde hizo la compra.

Describa claramente el problema que tiene. Si no puede obtener el nombre de una agencia de servicio autorizada, o si continúa teniendo problemas con el servicio, comuníquese con Viking Range Corporation al teléfono 1-888-VIKING1 (845-4641), o escriba a

**VIKING RANGE CORPORATION  
PREFERRED SERVICE  
1803 Hwy 82W  
Greenwood, Mississippi 38930 EE.UU.**

Anote la información que se indica abajo. La necesitará si alguna vez requiere servicio. El número de serie y el número de modelo de su bodega de vino se encuentran en el frente de la unidad en la base del marco de la puerta.

Número de modelo \_\_\_\_\_ Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de la compra \_\_\_\_\_ Fecha de la instalación \_\_\_\_\_

Nombre del concesionario \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

**Si el servicio requiere la instalación de piezas, use solamente piezas autorizadas para asegurar la protección de la garantía.**

**Este manual debe permanecer con la bodega de vino para su referencia futura.**

## GARANTÍA PARA CENTROS DE BEBIDAS REFRIGERADOS INDEPENDIENTES/BAJO EL MOSTRADOR (Unidades certificadas para uso en exteriores)

### GARANTÍA COMPLETA DE UN AÑO

Se garantiza que los centros de bebida refrigerados independientes y empotrados bajo el mostrador, y todos sus componentes y accesorios, excepto como se detalla más abajo, estarán libres de defectos en los materiales y la mano de obra bajo uso doméstico normal durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de la compra minorista original. Viking Range Corporation, el garante, acepta reparar o reemplazar, a su opción, cualquier pieza que no funcione o que se determine defectuosa durante el periodo de la garantía.

\*Se garantiza que los artículos pintados y decorativos estarán libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de la compra minorista original. CUALQUIER DEFECTO SE DEBE REPORTAR AL CONCESIONARIO QUE VENDIÓ EL PRODUCTO EN UN PLAZO DE NOVENTA (90) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA MINORISTA ORIGINAL.

### GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Se garantiza que los componentes del sistema de refrigeración sellado, como se listan abajo, estarán libres de defectos en los materiales y la mano de obra bajo uso doméstico normal durante el segundo y hasta el final del quinto año a partir de la compra minorista original. Viking Range Corporation, el garante, acepta reparar o reemplazar, a su opción, cualquier pieza que no funcione o que se determine defectuosa durante el periodo de la garantía.

**Componentes del sistema de refrigeración sellado:** compresor, evaporador, condensador, tubo de conexión, secador/filtro

Se recomienda apagar la unidad a temperaturas por encima de los 100°F (37.8°C) y por debajo de los 40°F (4.4°C). El rango de funcionamiento normal de la unidad es entre 60°F (15.6°F) y 100°F (37.8°C).

**GARANTÍA RESIDENCIAL PLUS DE NOVENTA (90) DÍAS** Esta garantía cubre aplicaciones en las que el uso del producto excede el uso residencial normal. Los ejemplos incluyen, entre otros, casas de alojamiento con desayuno, estaciones de bomberos, clubes privados, iglesias, etc. Esta garantía excluye todas las instalaciones comerciales como restaurantes, instalaciones de servicio de alimentos e instalaciones institucionales de servicio de alimentos.

Por medio de este documento, esta garantía se extiende al comprador original del producto garantizado y a cada propietario subsiguiente del producto durante el término de la garantía.

Esta garantía aplicará a todos los productos comprados y ubicados en Estados Unidos y Canadá. Los productos se deben haber comprado en el país en el que se requiere servicio. La mano de obra cubierta por la garantía debe ser realizada por una agencia o representante de servicio autorizado por Viking Range Corporation. La garantía no se aplicará a daños resultantes de abuso, accidentes, desastres naturales, interrupción de energía eléctrica al producto por cualquier razón, alteración, instalación inadecuada, operación inadecuada o reparación o servicio del producto por otros que no sean una agencia de servicio o representante de Viking Range Corporation. La garantía no se aplica a los daños de una unidad de uso en interiores que resultan de su funcionamiento en exteriores. Esta garantía no se aplica a usos comerciales. El garante no es responsable de daños resultantes o incidentales que surjan de una violación a la garantía, violación al contrato o de otra manera. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso.

El propietario será responsable de la instalación adecuada, de proporcionar cuidado u mantenimiento normales, de proporcionar un comprobante de compra si así se le requiere, y de hacer que el electrodoméstico sea razonablemente accesible para darle servicio. Si el producto o una de sus piezas componentes tiene un defecto o funciona mal durante el periodo de garantía, después de un número razonable de intentos por parte del garante de corregir los defectos o mal funcionamiento, el propietario tiene derecho a recibir un reembolso o al reemplazo del producto o de su pieza o piezas componentes. El reemplazo de una pieza componente incluye su instalación gratuita. La responsabilidad del garante por cualquier reclamación de cualquier clase, con respecto a los bienes o servicios cubiertos en esta garantía, en ningún caso excederá el precio de los bienes o servicios o parte de los mismos que dieron origen a la reclamación.

**SERVICIO BAJO LA GARANTÍA:** De acuerdo con los términos de esta garantía, un agente o representante de servicio de Viking Range Corporation autorizado por la fábrica debe proporcionar el servicio. El servicio se proporcionará durante horas hábiles normales, y la mano de obra realizada en horas extras o a tarifas más elevadas no estará cubierta por esta garantía. Para obtener servicio bajo la garantía, comuníquese a la concesionaria donde compró el producto, a un agente de servicio autorizado por Viking Range Corporation o a Viking Range Corporation. Proporcione los números de modelo y de serie y la fecha de la compra original. Si desea saber el nombre de la agencia de servicio autorizada por Viking Range Corporation más cercana, llame a la concesionaria en donde compró el producto o a Viking Range Corporation.

**IMPORTANTE:** Retenga el comprobante de la compra original para establecer el periodo de la garantía.

La devolución de la Tarjeta de Registro del Propietario no es una condición para la cobertura de la garantía. Sin embargo, debe devolver esta tarjeta para que Viking Range Corporation pueda comunicarse con usted en caso de que surja alguna pregunta de seguridad que pudiese afectarle a usted.

Todas las garantías de comercialización e idoneidad aplicables al centro de bebidas refrigerado de instalación bajo el mostrador arriba descrito tienen duración que se limita al periodo de cobertura de las garantías limitadas expresas por escrito aplicables que se indican anteriormente. Algunas jurisdicciones no permiten la limitación en la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación de arriba puede no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar entre jurisdicciones.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

## **GARANTÍA PARA CENTROS DE BEBIDAS REFRIGERADOS INDEPENDIENTES/BAJO EL MOSTRADOR**

### **(Unidades certificadas para uso en interiores)**

#### **GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS**

Se garantiza que los centros de bebida refrigerados independientes y empotrados bajo el mostrador, y todos sus componentes y accesorios, excepto como se detalla más abajo\*, estarán libres de defectos en los materiales y la mano de obra bajo uso doméstico normal durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de la compra minorista original. Viking Range Corporation, el garante, acepta reparar o reemplazar, a su opción, cualquier pieza que no funcione o que se determine defectuosa durante el periodo de la garantía.

\*Se garantiza que los artículos pintados y decorativos estarán libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de la compra minorista original. CUALQUIER DEFECTO SE DEBE REPORTAR AL CONCESIONARIO QUE VENDIÓ EL PRODUCTO EN UN PLAZO DE NOVENTA (90) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA MINORISTA ORIGINAL.

#### **GARANTÍA COMPLETA DE SEIS AÑOS**

Se garantiza que los componentes del sistema de refrigeración sellado, como se listan abajo, estarán libres de defectos en los materiales y la mano de obra bajo uso doméstico normal durante el tercero y hasta el final del sexto año a partir de la compra minorista original. Viking Range Corporation, el garante, acepta reparar o reemplazar, a su opción, cualquier pieza que no funcione o que se determine defectuosa durante el periodo de la garantía.

**Componentes del sistema de refrigeración sellado:** compresor, evaporador, condensador, tubo de conexión, secador/filtro

#### **GARANTÍA LIMITADA DE DOCE AÑOS**

Cualquier componente del sistema de refrigeración sellado que falle debido a materiales o mano de obra defectuosa bajo uso doméstico normal durante el séptimo al doceavo año a partir de la fecha de la compra minorista original será reparado o reemplazado, sin costo alguno por la pieza misma, y corriendo todos los costos a cargo del propietario, inclusive la mano de obra.

**GARANTÍA RESIDENCIAL PLUS DE NOVENTA (90) DÍAS** Esta garantía cubre aplicaciones en las que el uso del producto excede el uso residencial normal. Los ejemplos incluyen, entre otros, casas de alojamiento con desayuno, estaciones de bomberos, clubes privados, iglesias, etc. Esta garantía excluye todas las instalaciones comerciales como restaurantes, instalaciones de servicio de alimentos e instalaciones institucionales de servicio de alimentos.

Por medio de este documento, esta garantía se extiende al comprador original del producto garantizado y a cada propietario subsiguiente del producto durante el término de la garantía.

Esta garantía aplicará a todos los productos comprados y ubicados en Estados Unidos y Canadá. Los productos se deben haber comprado en el país en el que se requiere servicio. La mano de obra cubierta por la garantía debe ser realizada por una agencia o representante de servicio autorizado por Viking Range Corporation. La garantía no se aplicará a daños resultantes de abuso, accidentes, desastres naturales, interrupción de energía eléctrica al producto por cualquier razón, alteración, instalación inadecuada, operación inadecuada o reparación o servicio del producto por otros que no sean una agencia de servicio o representante de Viking Range Corporation. La garantía no se aplica a los daños de una unidad de uso en interiores que resultan de su funcionamiento en exteriores. Esta garantía no se aplica a usos comerciales. El garante no es responsable de daños resultantes o incidentales que surjan de una violación a la garantía, violación al contrato o de otra manera. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso.

El propietario será responsable de la instalación adecuada, de proporcionar cuidado u mantenimiento normales, de proporcionar un comprobante de compra si así se le requiere, y de hacer que el electrodoméstico sea razonablemente accesible para darle servicio. Si el producto o una de sus piezas componentes tiene un defecto o funciona mal durante el periodo de garantía, después de un número razonable de intentos por parte del garante de corregir los defectos o mal funcionamiento, el propietario tiene derecho a recibir un reembolso o al reemplazo del producto o de su pieza o piezas componentes. El reemplazo de una pieza componente incluye su instalación gratuita. La responsabilidad del garante por cualquier reclamación de cualquier clase, con respecto a los bienes o servicios cubiertos en esta garantía, en ningún caso excederá el precio de los bienes o servicios o parte de los mismos que dieron origen a la reclamación.

**SERVICIO BAJO LA GARANTÍA:** De acuerdo con los términos de esta garantía, un agente o representante de servicio de Viking Range Corporation autorizado por la fábrica debe proporcionar el servicio. El servicio se proporcionará durante horas hábiles normales, y la mano de obra realizada en horas extras o a tarifas más elevadas no estará cubierta por esta garantía. Para obtener servicio bajo la garantía, comuníquese a la concesionaria donde compró el producto, a un agente de servicio autorizado por Viking Range Corporation o a Viking Range Corporation. Proporcione los números de modelo y de serie y la fecha de la compra original. Si desea saber el nombre de la agencia de servicio autorizada por Viking Range Corporation más cercana, llame a la concesionaria en donde compró el producto o a Viking Range Corporation.

**IMPORTANTE:** Retenga el comprobante de la compra original para establecer el periodo de la garantía.

La devolución de la Tarjeta de Registro del Propietario no es una condición para la cobertura de la garantía. Sin embargo, debe devolver esta tarjeta para que Viking Range Corporation pueda comunicarse con usted en caso de que surja alguna pregunta de seguridad que pudiese afectarle a usted.

Todas las garantías de comercialización e idoneidad aplicables al centro de bebidas refrigerado de instalación bajo el mostrador arriba descrito tienen duración que se limita al periodo de cobertura de las garantías limitadas expresas por escrito aplicables que se indican anteriormente. Algunas jurisdicciones no permiten la limitación en la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación de arriba puede no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar entre jurisdicciones.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

